

A) Portal of Power®

connector

B) Cynder

C) Tree Rex

D) Jet-Vac

2. Portal of Power USB

**EN** Instruction Manual | Xbox 360° console

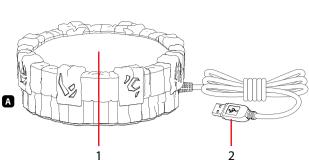
FR Mode d'emploi | console Xbox 360 Es Manual de instrucciones | consola Xbox 360 IT Manuale di istruzioni | console Xbox 360

DE Anleitung | Xbox 360 Konsole

**APORTANT!** Before using the Xbox 360 console with this product, read the Xbox 360 console instruction manual fo v, health, and other information regarding the use of the console MPORTANT! Avant d'utiliser la console Xbox 360 avec ce produit, consulter son manuel d'instructions pour des nations de santé et de sécurité importantes concernant l'utilisation de la console Xbox 360.

**PORTANTE!** Antes de usar la consola Xbox 360 con este producto, lea el manual de instrucciones de la consola x 360 para obtener información sobre salud y seguridad, y otra información relacionada con el uso de la consola. PORTANTE. Prima di usare la console con il prodotto, leggere il manuale delle istruzioni di console Xbox 360 per formazioni sulla sicurezza e sull'incolumità fisica e altre informazioni relative all'uso della console Xbox 360. **IICHTIG!** Bevor Sie die Xbox 360 Konsole mit diesem Produkt verwenden, lesen Sie im Handbuch zur Xbox 360





A) Portal of Power 1. Interaction figure surface 1. Surface pour figurines d'interaction 2. Connecteur USB du Portal of Power B) Cynder

C) Tree Rex

D) Jet-Vac



A) Portal of Power

interacción

B) Cynder

C) Tree Rex

1. Base de la figura de

A) Portal of Power 1. Superficie del modellino del personaggio 2. Conector USB de Portal of 2. Connettore USB del Portal of Power

B) Cynder

C) Tree Rex

D) Jet-Vac

A) Portal of Power 1. Standfläche der

Interaktionsfigur 2. USB-Stecker des "Portal of B) Cynder C) Tree Rex

D) Jet-Vac

**⚠ WARNING** CHOKING HAZARD — Small parts Not for children under 3 years

**AVERTISSEMENT** RISQUE DE SUFFOCATION — Petites pièces Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

**ADVERTENCIA** RIESGO DE ASFIXIA — Piezas pequeñas No apto para niños menores de 3 años.

**ATTENZIONE** PERICOLO DI SOFFOCAMENTO — Contiene parti di piccole dimensioni Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni

**⚠ WARNUNG** RSTICKUNGSGEFAHR — kleine Teile Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Please retain all instruction manuals as they contain important information about the accessory. Veuillez conserver tous les modes d'emploi, ils contiennent des

informations importantes sur l'accessoire Conserve los manuales de instrucciones, ya que contienen información importante referente al accésorio Conservare tutti i manuali di istruzioni perché contengono

informazioni importanti sul prodotto Bitte bewahren Sie alle Anleitungen auf, da sie wichtige informationen zum zubehör enthalten.

Questions or issues when setting up your new accessories? 0-3 We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

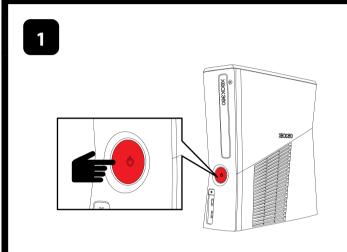
Vous avez des questions ou des problèmes lors de l'installation de vos nouveaux accessoires? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

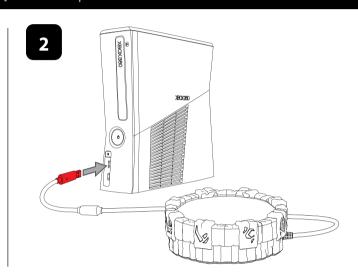
¿Tiene preguntas o problemas para instalar sus nuevos accesorios? Le recomendamos que se ponga en contacto con un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de devolver el producto o que visite el sitio web que se indica más abajo para obtener asistencia técnica: In caso di domande o problemi relativi alla configurazione dei nuovi accessori, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito web all'indirizzo riportato di seguito.

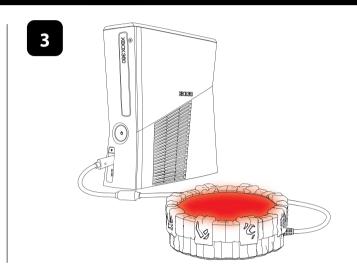
Fragen oder Probleme mit dem neuen Zubehör? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

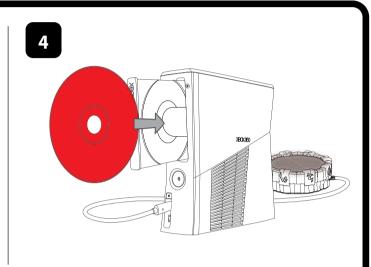
support.activision.com

## GETTING STARTED | Installation | Inicio | Operazioni preliminari | Erste Schritte







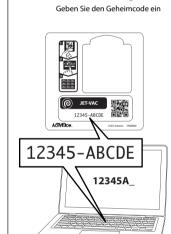


## **★** SKYLANDERS UNIVERSE SM

ng your Skylanders to life online! Begin by going to: nnez vie à vos Skylanders e ligne! Pour commencer

¡De vida a sus Skylanders online! Para empezar, vaya a: È possibile utilizzare Skylanders online all'indirizzo Erwecken Sie Ihre Skylanders online



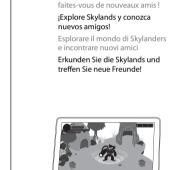






Cree una cuenta

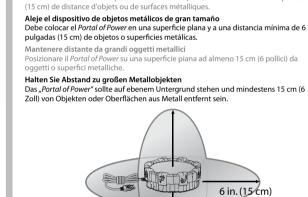
Erstellen Sie ein Konto



40

Explore the Skylands and meet new friends!

xplorez les Skylands et



The *Portal of Power* should be placed on a flat surface and kept a minimum of 6 in. (15 cm) away from metal objects or surfaces.

Le Portal of Power doit être placé sur une surface plane et à un minimum de 6 pouces

Keep away from large metal objects

Tenir à l'écart des larges objets métallique

# If you are still having problems, try the possible solutions provided below.

(1) Make sure the  ${\it Portal of Power}$  USB connector is plugged into an available USB port on the console. (2) Make sure the console is powered on. If these solutions do not work, turn the console off, remove and reinsert the Portal of Power USB connector into the console

(1) Assurez-vous que le connecteur USB du *Portal of Power* est branché sur un port USB disponible de la console. (2) Assurez-vous que la console est sous tension. Si aucune de ces solutions n'est concluante, éteignez la console, et retirez puis réinsérez le connecteur USB du *Portal of Power* dans le port USB de la console.

Si sigue teniendo problemas, intente una de las posibles soluciones descritas a cont (1) Asegúrese de que el conector USB del *Portal of Power* esté conectado en un puerto USB disponible de la consola. (2) Asegúrese de que la consola esté encendida.

Se si riscontrano problemi, provare le seguenti possibili soluzioni.

(1) Stellen Sie sicher, dass der USB-Stecker des *Portal of Power* mit einem freien USB-Anschluss an der Konsole verbunden ist. (2) Stellen Sie sicher, dass die Konsole eingeschaltet ist. Falls keiner dieser Vorschläge zu einer Lösung des Problems führt, schalten Sie die Konsole aus, stecken Sie den USB-Stecker des *Portal of Power* aus und verbinden Sie ihn anschließend wieder

# (1) Keep the accessory dry and away from open flames or other heat sources. (2) Do not leave the accessory in a dusty or humid place. (3) Do not modify or disassemble the accessory under any circumstances. (4) Never stand on the accessory. (5) Use a dry doubt to clean the accessory, never use chemicals. (6) Use the accessory only with the appropriate gaming system for which it was designed. (7) Regularly impact the accessory, (8) If the accessory functions in an unusual manner or produces smoke, immediately stoy ear dutum of the power.

Activision warrants to the original consumer purchaser of this hardware or accessories (collectively, the "Hardware") that the Hardware will be free from defects in material and workmanship for 180 days from the date of purchase for consumer purchas made in the U.S. If the purchaser finds the Hardware defective within 180 days of original purchase, Activision agrees to a ree of charge, such Hardware discovered to be defective within such period as long as the Hardware is still being manufacture by Activision. In the event that the Hardware is no longer available, Activision retains the right to substitute a similar product of equal or greater value. Any replacement Hardware will be new or refurbished or serviceably used, at Activision's option, and comparable in function and performance to the original Hardware. This warranty is limited to the Hardware as originally provided by Activision and is not applicable to normal wear and tear. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect has arrisent through abuse, misterament, or negline the production of the production of

This remedy is the purchaser's sole, exclusive remedy, and is in lieu of all other express warranties. Any implied warranties on this product prescribed by statute, including but not limited to an implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the 180-day period described above. For consumer purchases made outside the U.S., onisumers may have different or additional rights depending on the laws of the country of purchase. Activision reserves the right to modify this warranty prospectively at any time and from time to time in our sole discretion.

when returning any Hardware for warranty at early mile and notion that to the rich and observed concerns.

When returning any Hardware for warranty replacement please visit: http://warranty.activision.com for information on initiating and completing the warranty replacement process. For all warranty replacements, send the original Hardware in its original packaging, or with suitable protective packaging (e.g., bubble wran or other cushioned packaging), and include: (1) a photocopy of your dated sales receipt; (2) your name and return address typed or clearly printed; and (3) your Return Materials Authorization (TRMY) number or other information provided to you from our warranty system (if you have initiated a claim via such system). NOTE: Tracking numbers are recommended for all shipped materials.

For customers in North America: Please contact Activision Customer Support for an RMA by telephone at 1-800-225-6588 or via the web at support.activision.com.

For customers in Australia: Please return defective stock to the retail store within 180 days from date of purchase for either exchange or refund. LIMITATION ON DAMAGES. IN NO EVENT WILL ACTIVISION BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF USE OF THE HARDWAR OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT, CLAIMS OF THIRD PARTIES, INJURY TO PROPERTY, AND LOSS OF GOODWILL, SOME STATES/CONTRIES DO NOT A LOW 17 THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INDEDITAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, or (2), LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

# FCC INFORMATION FOR THE CONSUMER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This nues. Inexe limits are designed to provide reasonable protection against harmous userns; pursuant to part 1 of the FCC sequence the reasonable protection against harmous members are acidental installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to and communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

 Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect
equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an
experienced radio? VI etchnician for help. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to

# IC INFORMATION FOR THE CONSUMER This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

# (1) Ranger l'accessoire à l'abri de l'humidité et à l'écart des flammes ou de toute source de chaleur. (2) Ne pas laisser l'accessoi dans un enforit poussièreux ou humide. (3) Ne pas modifier ni démonter l'accessoire, quelles que soient les dironstances, dit Ne jamais se teur débots ur s'accessoire. (5) Utiliser un chiffon sex pour nettoyer l'accessoire. Ne jamais utilisé et prontais utilisé et prontais

Activision garantit à l'acquéreur initial de ce matériel ou de ces accessoires (collectivement désigné sous le nom « Matériel ») que le Matériel est exempt de lout défaur matériel et fonctionnel pour une durée de 180 jours à compter de la date d'achat pour les achats effectués aux États-Unis. Si l'acheteur découvre un défaut du Matériel pendant les 180 jours suivant la date d'achat pour les achats effectués aux fasts-Unis. Si l'acheteur découvre un défaut du Matériel pendant les 180 jours suivant la date d'achat originale, Activison accepte de remplaces, sans frais, tout Matériel s'avent ndéfectueux au cours de cette période, à condition qui le Matériel soit toujours fabriqué par Activision. Si le Matériel n'est plus disponible, Activision se réserve le droit de lui substituer in moduli se manuele par Archinos de manuel par la materia et les plans de popular de manuel par la discretion d'Activision, et de fonction et performance comparables au Matériel original. Cette garantie se limite au Matériel original fourri par Archision en te s'applique pas al 'usur enmale. Cette garantie est nulle et non applicable en cas de défaut découlant d'un abus, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence.

Ce recours est le seul et unique recours de l'acheteur et remplace toute autre garantie expresse. Toutes les garanties implicites de ce produit réglementées par statut, incluant, mais sans s'y limitet, toutes garanties implicites de valeur commerciale ou d'adéquation à un usage particulier, sont limites expressiement à la durée de 18 jours décrite précédemment. Pour les achats efféctués en dehors des États-Unis, les clients peuvent disposer de droits différents ou supplémentaires en fonction des lois en viayeur dans le pays d'abat. Artivitions en sérieure le droit en dendifer cette garantie à l'avenit, à lot un foncment, et parfois à a seule

S vous retournez du Matériel pour un remplacement sous garantie, veuillez visiter http://waranty.activision.com pour connaître le processus de remplacement sous garantie, veuillez envoyer le Matériel original dans son emeballage d'origine, ou dans un emballage de protection (par exemple, du papier à bulles ou tout autre emballage rembourné, et indrue les éléments suivants: (1) une photocopie de votre facture datée; (2) vos nomet a daresse de retour imprimés ou en canactères de la comment d'imprimerie clairs; et (3) votre numéro de retour autorisé (« RMA ») ou toute autre information fournie par notre système de garantie (si vous avez lancé un processus d'échange via un tel système). REMARQUE : il est recommandé de posséder un numéro Pour les clients d'Amérique du Nord : contacter le support clients d'Activision pour obtenir un numéro de retour autorisé,

par téléphone au 1-800-225-6588 ou en ligne à l'adresse support.activision.com. **Pour les dients en Europe** : visitez <u>support activision.com</u> pour contacter l'équipe du support clients de votre région et obtenir de l'aide avec les remplacements sous garantie.

obtenir de l'aide avec les remplacements sous garantie.

LIMITATION RELATIVE AUX DOMANGES, EN AUCURI CAS ACTIVISION NE POUBRA ÉTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMANGES

SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS DU INDIRECTS FAISANT SUITE À UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉCLACENCE,
UN ACTE DELICYULE. DU TOUTE AUTRE. THEÓNE JURIDIQUE. DE TELS DOMANGES INCLUENT, SANS SY LIMITELS, LA PRETE DE PROFITS.

LA PERET D'ECOMONIES DU DE REVIEWEL, LA PERET DE L'UTILISATION DU ANGIÉRE DU DO TEUT GUEUNEMENT ASSOCIÉ, LE COUT DU

RRIMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, LES RÉCLAMATIONS DE RIES, LE DOMANGE À LA PROPRIETÉ EL LA PERTE DE BIENS

RINDIRECTS DU CONSÉCUTIES, SON (2), DE LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE. IL SE PEUT DONC QUE LES

LIMITATIONS PRECEDENTES ÉTOU REVULSIONS DU LIMITATIONS DE RESPONSABILITE NE SAPP QUEU DEMNA VORTRE CAS, CETTE

GARANTIE WOUS DONNE DES PORTS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE

JURIDICHO IL ME AUTRE.

# CONFORMITÉ AUX RÈGLES DE LA FCC

Cet équipement a été esté et déclaré conforme aux spécifications de la Classe B des appareils numériques, conformément au chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été définies pour assurer une protection suffissante contre les interférences nuisibles aux installations domestiques. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radiolétectiques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interferences moisibles aux communications radio. Toutedios, in en eguarantit qu'une installation particulière ne subina aucune interférence. Si cet équipement produit des des la conformations de subina autre la retirence. Si cet équipement produit des des la conformation de la co nterférences nuisibles à la réception de la télévision ou de la radio, ce dont il est possible de s'assurer en allumant et en éteignant l'équipement, il est recommandé de tenter de régler le problème à l'aide d'une ou plusieurs des solutions suivantes . Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. • Éloigner l'équipement du poste de réception. • Brancher l'équipement sur un orise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le poste de réception. • Contacter le revendeur de l'équipement ou un technicien spécialiste du matériel télévisé et radiophonique.

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) cet. ne doit pas causer d'interférences dangreuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interfé qui pourraient en déranger le fonctionnement.

INFORMATIONS RELATIVES À L'IC

Cet appareil est conforme aux spécifications RSS 210 de l'Industrie du Canada (IC). Son utilisation est soumise aux conditior suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris les interférences qui pourraient en déranger le fonctionnemer

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ Activision déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et aux autres provisions des directives 1999/5/EC et 2009/48/EC. Cette déclaration de conformité est publiée sur notre site Web. Veuillez

Jetez ce produit selon les réglementations locales et nationales en vigueur (le cas échéant), y compris celles régissant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE Directive

# CUIDADO DEL PRODUCTO

orio y manténgalo en un lugar alejado de posibles fuegos u otras fuentes de calor. (2) No deje el a o expuestos al polvo. (3) No modifique ni desmonte el accesorio bajo ninguna circunstancia. (4) N accesorio. (5) Utilice un paño seco para limpiar el accesorio y no utilice nunca productos químicos. (6) Use el acce únicamente con el sistema de juego apropiado para el que fue diseñado. (7) Inspeccione regularmente el accesorio. (8) Si el accesorio no funciona de forma normal o echa humo, deje de usarlo inmediatamente y apáguelo.

# GARANTÍA LIMITADA DEL HARDWARE

Activision garantiza al comprador original de este dispositivo o estos accesorios (en conjunto, el "Hardware"), que el Hardware no contiene defectos materiales ni de fabricación durante 180 días a partir de la fecha de compra en todas aquellas no contiene derectos materiaies in de itanicación durante: los dias à partir de la techa de compra en todas aqueias adquisiciones rallardas en EE. UIS de i compardor hallas algiun defecto en de mismo durante dicho peridod, Activision acuerda reemplazario, sin cargo addicional alguno, siempre que la empresa siga fabriciandolo. Si el Hardware y no estuvies disponible, Activision se reserva el decebo a reemplazario por un poducto similar de valor igualo superior. El Hardware facilitado en sustitución será, a discrección de Activision, nuevo, arreglado o usado, y siempre en un estado de funcionamient rendimiento comparable al del Hardware original. Esta garantía esta limitado al Hardware originalmente suministrado por Activision y nos esplica en casos de despaste normal causado por el uso. Esta garantía no podrá aplicarse y será nula si el defecto del Hardware es debido a negligencias, excesso s errores en el uso.

orecto de hardware es oedoud a regingentade, excesso e entroes en en uso.

Esta compensación es la dinica que puede recibir el compandor y sustituye a todas las demás garantias expresas. Toda garantia implicita sobre este producto prescrita por ley, incluida, aunque no exclusivamente, cualquier garantia implicita de comercialización o adecuación a un uso concreto, está expresamente limitada en duración al periodo de 180 días descrito anteriormente. En compans realizadas fixera de EE. UIU, los consumidores pueden tener otros derechos adicionales en función de la legislación del país de adquisición. Activisions er sesense al derecho a modificar la garantía en el futuro y en cualquier momento, a su entera discreción. Cuando la compra presente un vinculo estrecho con España, el vendedor o, en su caso, el fabricante responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un periodo de dos años de conformidad con la recibilida de la hardware durante un país co el Sol días desde la compra de la República Cheza, responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un país co el Sol días desde la compra de la República Cheza, responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un país co el Sol días desde la compra del na República Cheza, responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un país co el Sol días desde la compra del compra del consumidad del Hardware durante un país co el Sol días desde la compra del compra del consumidados del administrativa del compra de en la República Checa, responderá de las faltas de conformidad del Hardware durante un plazo de 180 días desde la compra del

mismo.

En caso de querer devolver cualquier Hardware para recibir el correspondiente reemplazo a cambio, visita http://warranty.activision.com para inicitar y completar el proceso de usultitución en garantía. Para cualquier sustitución de garantía, manda el Hardware original en su embalaje o con la protección necesaria (como papel de burbujas u otra protecció e incluye: (1) una fotocopia del recibo de compra con la fecha, (2) u nombre y tu dirección de contacto mecanogificada o impresa con claridad y (3) tu número de autorización de devolución de material ("RMA") u otra información facilitada por nuestro sistema de garantía (5) has iniciado una reclamación mediante ese sistema), NOTA: Se recomienda que existan números de seguimiento para tudos los ervitos de materiales.

Para los clientes de Norteamérica: póngase en contacto con un representante del servicio de atención al cliente de Activision para obtener una autorización de devolución de mercancía llamando al 1-800-225-6588 o a través de support.activision.com.

Para clientes en Europa: Visite <u>support activision.com</u> para contactar con el equipo local de atención al cliente si necesita ayuda con las sustituciones dentro de la garantía. ayuda on las sustituciones deitro de la gaantia.

LIMITACIÓN DE DAÑOS. ACTIVISION NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O
DERNADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE GARANTIA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, INEGLEGENCIA, AGRAVIO ESTRICTO O
CUALQUIER OTRA FIGURA JUBIDICA. DICHOS DAÑOS INCLUYEN, AUNQUE NO PECULISVAMENTE, CUALQUIER PÉRDIDA DE
BENEFICIOS, GANMACAS O INGRESOS, ACI GOMO CUALQUIER PÉRDIDA DE HABEMARE O HATERIAL ASCIONAD, COST DE FOUPPO
DE SUSTITUCIÓN, RECLAMACIONES DE TERCEROS, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y PÉRDIDA DE CUENTELA. ALGUNOS STADOS O
PRÁSES NO PERMITER (1) LA PECULSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, ni (2) LIMITACIONES EN LA
DURACIÓN DE LA GARANTIA, POR LO QUE LAS ANTERIORES LIMITACIONES YO EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD PUEDEN NO
SER APLICABLES EN TODOS LOS CASOS. ESTÁ GARANTIA TE OTORGA DERECHOS LEGALES, AUNQUE PUEDES TENER OTROS
DERECHOS EN PUEDON DE LA JUBISDICIÓN APULCABLE.

### DERECHOS EN FUNCIÓN DE LA JURISDICCIÓN APLICABLE. INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con las regulaciones de los dispositivos digitales de clase 8, siguiendo la cláusula 15 de las reglas de la FCC. Estas regulaciones se han creado para ofrecer una protección razmable contra las interferencias en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza e irradia energia de frecuencias de radio. Si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones de adio. Sin embargo, no hay minguna garantía de que las interferencias no vayan a producirse en una instalación doméstica. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de televisión y radio, algo que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, puedes intentar corregir la interferencia siguiendo

una toma de corriente de un circuito distinto al que tiene conectado el receptor. • Pide ayuda al fabricante o a un técnico Este dispositivo cumple con la cláusula 15 de la regulación de la FCC. El funcionamiento puede verse afectado por dos condiciones: (1) este dispositivo puede no provocar interferencias y (2) este dispositivo puede aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que provoquen efectos no deseados.

INFORMACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA DE CANADÁ (IC) PARA EL CONSUMIDOR Este dispositivo cumple con la norma RSS 210 del Departamento de Industria de Canadá (IC). El funcionamiento del m está sujeto a las dos condiciones siguientes: (I) Este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo de aceptar cualquier interferencia, incluida una interferencia que pueda causar el funcionamiento indeseado de este disp Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003. Este aparato digital clase B cumple con la norma

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Activision declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directivas 1999/5/EC y 2009/48/EC. Esta declaración de conformidad ha sido publicada en nuestro sitio Web.

INFORMACIÓN DE DESECHO DEL PRODUCTO Desecha este producto en contenedores para pilas, conforme a las leyes locales y nacionales de desechos, incluidas aquellas relacionadas con la recuperación y reciclado de equipos eléctricos y electrónicos (Directiva WEEE 2002/96/EC).

# (1) Conservare il prodotto in luogo asciutto e lontano da fiamme libere o altre fonti di calore. (2) Non conservare il prodotti ambiente umido o polveroso. (3) Non alterare o disassemblare il prodotto per nessun motivo. (4) Non salire con i piedi sul prodotto. (5) Utilizzare un panno asciutto per pulire il prodotto e non impiegare solventi chimici. (6) Utilizzare il prodotto

6 pouces (15 cm)

6 pulgadas (15 cm)

6 pollici (15 cm) 6 Zoll. (15 cm)

Activision garantisce all'acquirente originale del presente prodotto hardware o degli accessori (complessivamente indicati con il termine "Hardware") l'assenza di difetti di materiale e di fabbricazione per i primi 180 giorni dalla data di acquisto, se tale acquisto è stato effettuato negli Sati Uniti. Se l'acquirente trova un diletto nell'Hardware entro 180 giorni dalla data di acquisto originale, Activision is inpera a sostituire gratumente l'Hardware del fittoso dentro tale periodo, a patto che l'Hardware sia ancora prodotto da Activision. Nel caso l'Hardware non fosse più disponibile, Activision si riserva il diritto di sostituito o un prodotto simile di volure guale o suprence. L'Hardware sotituito po di sesse neuvo, ricondizionato o usato e funzionante, a discrezione di Activision, e sarà dotata di funzioni e prestazioni comparabili con l'Hardware originale. La granzala è limitata al l'Hardware nelle condizioni in cui è stato originariamente fornito da Activision e non è applicabile alla normale usura. Questa garanzia non è applicabile e vive invalidata se il difetto è stato causato da abuso, uso improprio o negligenza.

Neutra à l'inpro (medio escrusiva, a disposizione dell'accivisione dell'accivisualista a l'accivisato qualsista il tra opazioni, socilità il a direta di l'unito di medio escrusiva, a disposizione dell'accivisione dell'accivisione qualsista il tra opazioni, socilità il advata di

qualsias garanzia implicita di legge relativa al prodotto, tra cui, in via esemplificativa, la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, è espressamente limitata al periodo di 180 giorni sopra specificato. Per gli acquisiti effettuati al di fuori degli Statti Uniti di dil Calquirine potrebbero variare in abse al le leggi del paese di acquisto. Activision si riserva il diritto di modificare questa garanzia in qualsiasi momento a sua sola discrezione.

untrou innountare questa graniza in quiassian innovento au suo soutezcone.

Per restituire qualsiasi Hardware al fine di otteneme la sostituzione in garanzia, visitare il sito http://warranty.activision.com
per informazioni su come avviare e completare il processo di sostituzione in garanzia. Per qualsiasi richiesta di sostituzione in
garanzia, inviare l'Hardware originale nella confeccione originale o imbiallandolo con materiale protettivo adatto (ad ecemplo
pluriballo al timo netarella da imbiallangio protettivo gi endureer: (1) una fotopo da della ricevuta il eventità in si indicata
data, (2) nome del cliente e indirizzo di restituzione digitato a macchina o in stampatello e (3) numero RMA (Return Materials Authorization) o altre informazioni fornite dal sistema di elaborazione della garanzia di Activision (se la richiesta è stata invitata tramite tale sistema). NOTA: si consiglia di utilizzare numeri di riferimento per tutto il materiale spedito. I dienti residenti nell'America del Nord: contattare Activision Customer Support per richiedere un RMA telefonando al

I dienti residenti in Europa: visitare il sito <u>support activision.com</u> per contattare il team del Servizio clienti di zona e ricevere assistenza per le sostituzioni in garanzia. LIMITAZIONI DEI DANNI. IN NESSUN CASO ACTIVISION O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI SPECIALI, LIMITIZATIONI DEL DARMIL: NE NESSUN CASO AL INDIGNO I SOBI FORMITIOS SARAMINO RESPUTISABILI PER L'ADMINI SPENUL,
INCIDENTIALI O CONSEQUENZALI DEPRINDITIO IN INADEMPINI MONTO CONTRATTUALE DE DELLA GRARAZIA, REGLIGENZA, COLPA
OGGETTIAN O QUAL SISSI ALTRO MOTTO L'EGALE, QUESTI DANNI INCLUDONO, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI PER PERDITA DI
PROFITTO PER MANCATO CIADAGANO, PEDITA DUSO DELL'HARDAVIRE O LITRE PERRECULIFILURE SOSCORIE, COSTI PER
RICHIESTE DI APPRAECCHIATURE SOSTITUTURE, RICHIESTE DI TESZE PARTI, DANNI A PROPRIETÀ E PERDITA DI AFFARI IN RISE DI
AVAMMENTO POLICIE IM ALCUNI STATIPARES INONS SIONO AMMESSES (1) ESCULISIONE DO LA IMINIZAZIONE PER DANNI INCORDENTA
CONSEQUENZIALI I C.) LIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELLE GARAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELLE GARAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELLE GARAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELLE CARRAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'E CARRAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'E CARRAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'E GARAZITE IMPLICITE. PALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'E GARAZITE IMPLICITE, TALL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'ILLIMITAZIONI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'ILLIMI SILI PERDODO DI VALIDITÀ DELL'ILLIMI SILI PERDODO DI VAL

LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. QUESTA GARANZIA CONCEDE AI CLIENTI DETERMINATI DIRITTI LEGALI, MA POTREBBERO ESSERE DISPONIBILI ALTRI DIRITTI A SECONDA DELLA GIURISDIZIONE. Questo dispositivo è stato collaudato e rispetta le limitazioni per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione 15 del regolamento FCC. Queste limitazioni sono state propettate per fornire una rapionevole protezione da interferenze notive nelle installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza po ubi radiace nevigosi so frequenze radio e, se non installazio utilizzazio conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni via radio. Tuttavia, non d sono granzio che trali literiferenze no para portico de rotali rota protecto di protecto di

dispositivo, si consiglia di provare a risolvere tali interferenze con una o più delle seguenti misure. presa o a un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore. • Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per

uesto dispositivo è conforme alla sezione 15 del regolamento FCC. Il funzionamento è soggetto alle due se uesto dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi i xmprese quelle che possono causare effetti indesiderati. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Activision dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre normative incluse nelle direttive 1999/5/EC e 2009/48/EC. La dichiarazione di conformità è pubblicata sul nostro sito Web.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI (ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/109/CE, relative alla riduzione dell'uso di sistanza pericolose nelle apparecchiature dettiche del elettronice, nonche allo smaltimento dei friutti. Il simbolo del cassometto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere accolto separatamente dagli altri rifiuti. Utenne devon, peratano, conferieri apparecchiatura giunta a fine vita agli idonel centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici del elettrotecnici, oppure riconsegnaria al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al ricidaggio, al trattamento ed allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi utili ambiente e sulla salutre e l'avvirce il relimpiego e/o ricido dei material di cui è composta l'apparecchiatura. previste dalla normativa vigente. (Direttiva WEEE 2002/96/EC)

Si vous rencontrez toujours des problèmes, essayez les différentes solutions proposées

Si estas soluciones no funcionan, apague la consola, desconecte el conector USB del *Portal of Power* y conéctelo de nuevo a la consola.

Se queste soluzioni non funzionano, spegnere la console, quindi rimuovere il connettore USB del

# Falls weiterhin Probleme auftreten, versuchen Sie es mit einem der folgenden Lösungsvorschläge:

mit der Konsole.

### demontiert werden. (4) Nicht auf das Zubehör treten. (5) Reinigen Sie das Zubehör ausschließlich mit einem trockenen Tuch, niemals mit chemischen Reinigungsmitteln. (6) Verwenden Sie das Zubehör nur mit dem Spielsystem, für das es entwickelt wurde. 7) Prüfen Sie das Zubehör regelmäßig auf Beschädigungen. (8) Falls das Zubehör nicht korrekt funktioniert oder zu rauchen beginnt, unterbrechen Sie umgehend die Stromversorgung.

EINGESCHRÄNKTE HARDWAREGARANTIE

PFLEGE DES PRODUKTS

Activision garantiert dem ursprünglichen Käufer dieser Hardware oder des Zubehörs (im Folgenden unter "Hardware Activision garantiert dem ursprünglichen Käufer dieser Hardware eine des Zübehörs (im Tolgenden unter, Jardware\* zusammengelasst. Dir 180 Tage ab dem Kaufdatum, dass die hardware feir von Material- und Veraberbungsfelhen int. Sollte die Hardware innerhalb von 180 Tagen ab dem ursprünglichen Kaufdatum derfekt sein, ersetzt Activision diese Hardware kostenlos, solange diese Hardware noch von Activision gefertigt wird. Falls die Hardware nicht mehr verfügbar sein sollte, behält sich Activision das Recht vor, sie durch ein vergeleichbares oder höhervertiges Produkt zu ersetzen. Im Falle des Austauschs von Hardware entschiedet Activision, ob. Sie als Ersatz eine neue, instandigesetze deer gebrauchte Hardware erhalten, die in Tunktion und Lestungsumfang der Originalhardware entsprüch. Diese Garantie is dar fürgsrünglich von Activision gefertigte Hardware beschränkt und gilt nicht für übliche Verschießerscheinungen. Jeder Anspruch auf diese Garantie veräflich Lills der Defekt durch Missbauch, unsschgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung verursacht wurde.

(1) Schützen Sie das Zubehör vor Nässe und halten Sie es von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern. (2) Bewahren Si das Zubehör nicht an staubigen oder feuchten Orten auf. (3) Das Zubehör darf unter keinen Umständen modifiziert oder

Diese Garantiebestimmungen gelten ausschließlich für den Käufer und anstelle aller anderen ausdrücklicher Jones Ganniebestimmungen. Sämliche gesetzlich vorgeschriebenen implizierten Garantiehe zu diesem Produkt, inklusive, aber nicht beschiankt auf Marktgängigkeit und Eigrung für einen bestimmten Zweck, sind ausstrücklich auf die Dauer des oben angegebene Zeitraums von 180 Tagen beschränkt. Käufern, die das Produkt außerhalb der USA erworben haben, stehen abhängig von den Gesetzen des jeweiligen Landes möglicherweise andere oder zusätzliche Rechte zu. Activision behält sich das Recht vor, diese Garantie jederzeit und regelmäßig zu überarbeiten.

enoperconserie sourcerepocaming c. b. Luriposiserrone over vergiecinonies verpacungmanterial) ein und legen ble folgendes beit; 1) eine Kopie des Kaufbelegs mit Datum, (2) Name und Adresse in getippter oder leserlich ausgedruckter Form und (3) Ihre RNA-Hummer oder anderweitige informationen, die Sie von unserem Gaantbiesystem erhalten haben (falls Sie eine Anfrage über ein derartiges System eingereicht haben). HINWEIS: Auftragsnummern werden für alle versendeten Materialien

Für Kunden in Nordamerika: Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst von Activision, um telefonisch über die Rufnummer I-800-225-6588 oder über das Internet unter <u>support activision.com</u> eine RMA-Nummer anzufordern Für Kunden in Europa: Kontaktieren Sie auf der Website <u>support activision.com</u> unseren örtlichen Kundendienst, um Hilfe SCHADENSERSATZBESCHRÄNKUNGEN UNTER KEINEN UMSTÄNDEN HAFTET ACTIVISION FÜR SPEZIELLE, BEILÄUFIGE ODER FOLGESCHÄDEN BASIEREND AUF GARAMTIEVERLETZUNGEN, VERTRAGSBRUCH, FAHRLÄSSIGKET, DELIKTHAFTUNG ODER JEDWEDER ANDEREN RECHTLICHEN THEORIE. DERARTIGE SCHADENSERSATZANSPRÜCHE BEINHALTEN, LEDOCH NICHT BESCHRÄNKT HIERAUF, GEWINNENBUSSEN, ERSPARINS- ODER UMSATZVERUISTE, AUSFALLE VOH HARDWARE ODER HER STENSEN FOR DER STENSEN FOR DER

ZUGEHÖRIGEN GERÄTEN. KOSTEN FÜR ZUSATZGERÄTE, FORDERUNGEN DRITTER, VERLETZUNG VON BESITZANSPRÜCI VERUIST DES GESCHÄFTSWERTS. EINIGE LÄNDER VERBIETEN (1) DEH AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKLING BEILÄUFIGER ODER FOLGESCHÄDEN, DER CI) BESCHRÄNKLINGEN DER LAUFZEIT IBHER IMPLIZERTER ARANHTIS, SOMS SEIN BESCHRÄNKLINGEN UND VORDER AUSSCHLÜSS ERW. HARTONGESESCHRÄNKLINGEN FÜR SE UNTER UNSTÄNDEN KEINE GÜLTIGKEIT HABEN: DIES GARANTIE RAUMT HIHEN GEWISSE RECHTE EIN UND EVENTUELL HABEN SIE NOCH ANDERE RECHTE, DIE JE MACH RECHTSPRECHUNG VARIBERER KÖNNEN.

### FCC-INFORMATIONEN FÜR ENDKUNDEN Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Normen für ein digitales Gerät der Klasse B nach Abschnitt 15 der

uters veran water gefront fan enspricht uch romnie in der duggere bevan ver nasse in daw nach under der der de De amerikansche ferfeal Communication Commission (FCC). Diese klomene dienen dem Zweck, schädliche Interferenzen im Bausichen Bereich im vertreibberen Rahmen zu halten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet elektromagnetische Energie in Form von Radiowellen und stratt bließe auch aus. Dies kann bei nicht sein. rorschriftsmäßiger Installation und Verwendung zu negativen Beeinträchtigungen des Funkverkehrs führen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass im Einzelfall nicht doch solche Interferenzen auftreten. Falls das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst, was sich duch für - und Ausschalten des Geräts Feststellen lässt, sollte der Anwender versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrene der folgenden Maßnahmen zu behöhert.

 Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder positionieren Sie sie neu.
 Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger. • Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die an einen anderen Stromkreis angeschlossen ist als der Empfänger. • Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker. Dieses Gerät ist konform mit Abschnitt 15 der FCC-Normen. Es darf nur unter den folgenden Bedingungen verwendet werden: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss empfangene Interferenzen

akzeptieren, einschließlich solcher Interferenzen, die möglicherweise die Funktion beeinträchtigen HINWEIS: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der zuständigen Regulierungsbehörde genehmigt wurden, können die Berechtigung zur Verwendung des Gerätes aufheben.

# Activision erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und allen weiteren Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC und 2009/48/EC entspricht. Diese Konformitätserklärung ist auf unserer Website nachzulesen. Bitte besuchen Sie hittp://docs.activision.com.

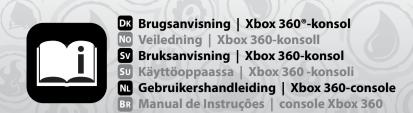
ENTSORGUNG DES PRODUKTS





O 2017 Activision Publishing Inc., XIVALURESS GAM's 1 and statemart, XVATURESS UNIVERS 1 is a revite maxim, and VICTURU 10.0F VORTHER and ATTIVISION are registered trademarties of Activision Activision and Attivision Activision and Attivision Activision and Attivision Activision and Activision Activision and Attivision Activision and Activision Activision and Activision Activision and Activisi

84392301 | R2.00QX

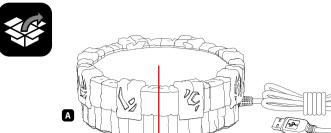


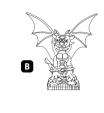


**GTIGT!** Inden du bruger Xbox 360-konsollen med dette produkt, skal du læse om sundhed og sikkerhed samt **KTIG!** Les bruksanvisningen for Xbox 360-konsollen for sikkerhet, helse og annen informasjon om bruk av

KTIGT! Innan du använder Xbox 360-konsolen tillsammans med den här produkten bör du läsa säkerhets- och soinformationen samt den övriga informationen angående användning av konsolen i bruksanvisningen till Xbox 360-konsoler

**ELANGRIJK**! Lees voordat u de Xbox 360-console met dit product gebruikt eerst de gebruikershandleiding van de oox 360-console omtrent veiligheid, gezondheid en andere informatie over het gebruik van de console. APORTANTE! Antes de usar o console Xbox 360 com este produto, leia o manual de instruções do console Xbox 360











A) Portal of Power Superfície da figura de interação
 Conector USB do *Portal of* **⚠ ADVARSEL ↑** VARNING **A VAROITUS** ITUMISVAARA – Sisältää pieniä osia. 3-vuotiaille lansille **⚠ WAARSCHUWING** RSTIKKINGSGEVAAR - Kleine onderdelen t geschikt voor kinderen beneden de 3 jaar. AVISO RISCO DE SUFOCAMENTO — Peças pequenas lão recomendado para crianças menores de 3 anos.

FOR KVÆLNING – små dele

**⚠ ADVARSEL** 

Gem alle brugsanvisninger, da de indeholder vigtig information om Ta vare på alle veiledninger, da de inneholder viktig informasjon om Spara alla bruksanvisningar. De innehåller viktig information om tillbehöret.

Säilytä kaikki käyttöoppaat, sillä niissä on tärkeitä tietoja lisävarusteesta.

Bewaar alle gebruikershandleidingen goed, aangezien deze belangrijke informatie over het randapparaat bevatten. Guarde todos os manuais de instruções, pois eles contêm informações importantes sobre o acessório.

Har du spørgsmål vedrørende tilslutning af nyt tilbehør? Vi anbefaler, at du først kontakter Actvisions kundesupport, inden du returnerer produktet, eller at du finder teknisk hjælp på følgende webside:

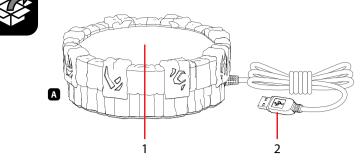
Lurer du på noe angående ditt nye tilbehør? Vi anbefaler at du først tar kontakt med Activisions kundestøtte før du ender produktet tilbake. Se også nettstedet nedenfor for ytterligere teknisk støtte:

Activisions kundtjänst innan du återlämnar produkten, eller att du går till webbplatsen nedan om du behöver tekniskt stöd: Jos sinulla on uusien lisävarusteiden asentamiseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, suosittelemme, että otat yhteyden Teknistä tukea saa myös alla olevasta sivustosta:

Heeft u vragen of hulp nodig bij het instellen van uw nieuwe randapparatuur? Neem voordat u het product retourneert eerst contact op met de klantenservice van Activision of bezoek onderstaande website voor technische

Dúvidas ou perguntas sobre a configuração dos seus novos acessórios? Sugerimos que você entre em contato com o suporte a clientes da Activision antes de devolver o produto ou visite o seguinte website para obter ajuda técnica:

support.activision.com



A) Portal of Power 1. Spilfigurens platform 2. USB-stik fra *Portal of Pov* B) Cynder C) Tree Rex D) Jet-Vac

A) Portal of Power Actionfiguroverflate
 USB-kontakt for *Portal of* B) Cynder C) Tree Rex D) Jet-Vac

A) Portal of Power Actionfiguryta
 USB-kontakt till Portal of B) Cynder C) Tree Rex

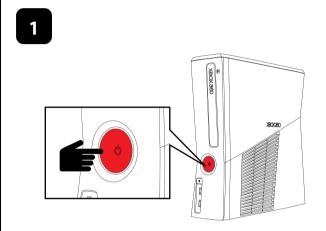
D) Jet-Vac

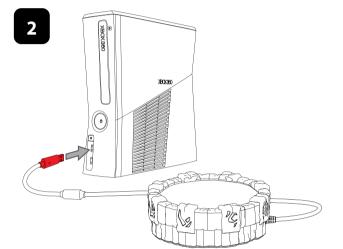
A) Portal of Power B) Cynder C) Tree Rex D) Jet-Vac

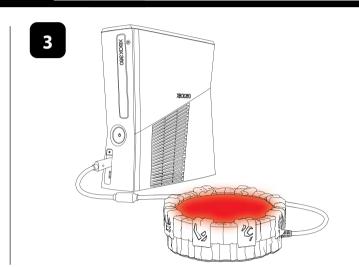
A) Portal of Power B) Cynder C) Tree Rex D) Jet-Vac

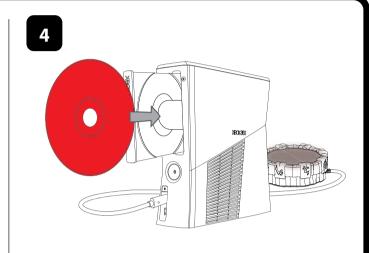
B) Cynder C) Tree Rex D) Jet-Vac

Sådan kommer du i gang | Komme i gang | Komma igång | Aloitusopas | Aan de slag | Introdução

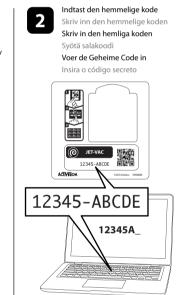




















Gå på opdagelse i Skylands, og

Utforsk Skylands og møt nye

mød nye venner!

Hvis du stadig har problemer, kan du prøve nedenstående løsninger:

Hold god afstand til store metalgenstande Placer Portal of Power på en plan overflade mindst 15 cm fra metalgenstande eller -overflader. Hold avstand til store metallobjekter

al of Power skal plasseres på en jevn overflate, minst 15 cm unna metallobjekter eller -ove

Skyddas mot stora metallföremål Portal of Power bör placeras på en platt yta och minst 15 cm bort från föremål eller ytor av metall. Pidä etäällä suurista metalliesineistä

Portal of Power on sijoitettava tasaiselle alustalle ja pidettävä vähintään 15 cm:n etäisyydellä metalliesineistä tai -pinnoista.

Uit de buurt houden van grote metalen voorwerpen De 'Portal of Power' dient geplaatst te worden op een vlakke ondergrond en op minstens 15 cm afstand van metalen objecten en oppervlakten. Fique longe de objetos metálicos grandes

f Power deve ser colocado em uma superfície plana e mantido a uma distância mínima de 15 cm (6 pol.) de objetos ou superfícies metálicos



(1) Kontroller, at USB-stikket fra *Portal of Power* er sat i en ledig USB-port på konsollen. (2) Kontroller, at der er tændt for konsollen. Hvis disse løsninger ikke virker, skal du slukke konsollen og tage USB-stikket fra Portal of Power ud og derefter sætte det i konsollen igen.

Hvis du fortsatt har problemer, prøv de mulige løsningene nedenfor. (1) Kontroller at USB-kontakten på *Portal of Power* er koblet til en ledig USB-inngang på konsollen. (2) Kontroller at konsollen er slått på. Hvis ingen av disse løsningene virker, slå av konsollen, ta ut og koble USB-kontakten på *Portal of* 

Om du fortfarande har problem kan du prova lösningarna nedan (1) Kontrollera att USB-kontakten till din *Portal of Power* är ansluten till en USB-port på konsolen. (2) Kontrollera att konsolen är påslagen. Om ingen av dessa lösningar hjälper stänger du av konsolen, drar ur USB-kontakten till Portal of

Jos ongelma ei edelleenkään poistu, kokeile alla esitettyjä mahdollisia ratkaisuja. (1) Varmista, että *Portal of Powerin* USB-liitin on kytketty konsolin vapaaseen USB-porttiin. (2) Varmista, että konsoliin on kytketty virta.

Mocht u nog steeds problemen ondervinden, probeer dan een van de onderstaande oplos

van de 'Portal of Power' en sluit deze opnieuw aan op de console. Se ainda encontrar problemas, tente as possíveis soluções sugeridas a seguir.

(1) Verifique se o conector USB do *Portal of Power* está encaixado em uma porta USB disponível no console. (2) Verifique se o console está ligado. Se nenhuma dessas soluções funcionar, desligue o console, retire e recoloque o conector USB do

(1) Mantenha o acessório seco e longe de chamas abertas ou outras fontes de calor. (2) Não deixe o

A Activision garante ao comprador original deste hardware ou acessórios (coletivamente, o "Hardware") que o Hardware estará livre de defeitos de material e de mão-de-obra por 180 dias a

de uso abusivo, ma utilização o u negligência. Este é o recurso único e exclusivo do comprador e está acima de todas as outras garantias expressas. Quaisquer garantias implicitas para este produto determinadas por estatuto, incluindo, mas sem limitar-se a, uma garantia implicita de comercialidade ou adequação a um fim específico, são expressamente limitadas ao período de 180 dias descrito acima. Para compras feltas por consumidores fora dos Estados Unidos, pode haver direitos diferentes ou adicionais, dependendo das

Ao devolver um Hardware para substituição na garantia, visite: http://warranty.activision.com para obter informações sobre como iniciar e concluir o processo de substituição na garantia. Para todas a

obler informações sobre como micare e concluir o processo de substituíça na garanta. Para todas as substituíções na garanta, envie la Hadravar original em sua embalagem original o um uma embalagem protetora adequada (p. ex., plástico bolha ou outra embalagem forrada) e indust. (1) ruma fotocogia de seu recolho e compar com data (2) seu nome en endereço de retorno digitado ou estricito de forma data e (3) o número de autorização para devolução de material (PBMA\*) ou outras informações fornecidas para você por nosso sistema de guarnita (caso tenha aberto o processo de solicitação por eses sistema). MOTA números de acompanhamentos doi recomendados para todos os

Para clientes na Europa: Visite support.activision.com para entrar em contato com a equipe de

CONTRATO, NEGLEÑACIA, ATO LLÍCITO OU QUALQUER OUTRA TEORIA JURÍDICA. TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO ESTÃO LIMITADOS A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE ECONOMIAS OU RECEITA, PERDA DE USO

INFORMAÇÕES FCC AO CONSUMIDOR

O equipamento foi testado em conformidade com os limites de dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras FCC. Os limites são criados para oferecer proteção razoável contra interferênt prejudicial em instalações residenciais. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofregilência, es não instalado e vacior do com essos instruções, pode cauar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantia de que a interferência não ocorra em

Reorientar ou realocar a antena de recepção.
 Aumentar o espaço entre o equipamento e o

. Conectar o equipamento em tomada elétrica de outro circuito. • Consultar o revendedor ou técnico

Esse dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras FCC. A operações está sujeita às

seguintes condições: (1) O dispositivo talvez não cause interferência prejudicial, e (2) o dispositiv pode aceitar a interferência recebida, incluindo interferência que cause operações indesejáveis.

NOTA: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade pode anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

GARANTIA LIMITADA DO HARDWARE

(1) Hold übeharet tart og væx fra abne flammer eller andre varmekilder. (2) opbevar ikke tilbeharet på et støvet eller flagtigt set. (3) Tilbeharet må under ingen omstandigheder ændres eller skilles at. (4) Stå aldrig på tilbeharet. (5) Rengør tilbeharet med en tør klud. Brug aldrig kemikalier. (6) Tilbeharet må kun anvendes med det spilisystem, det er designet til. (7) Efferse tilbeharet jævnligt. (8) Hivs tilbeharet bøydred at opføre sig mærkeligt eller udsender røg, skal du stoppe med at bruge det øjeblikkeligt og afbryde strømmen. BEGRÆNSET HARDWARE-GARANTI For køb foretaget i USA garanterer Activision over for den originale forbruger/køber af denne hardware eller dette tilbehør (samlet kaldet "Hardware"), at Hardwaren er fri for materiale- eller konstruktionsfejl i 180 dage fra købsdatoen. Hvis køberens hardware bliver defekt inden for 180 dage

(1) Hold tilbehøret tørt og væk fra åbne flammer eller andre varmekilder. (2) Opbevar ikke tilbehøret

konstruktionsfejl i 180 dage fra købsdatoen. Hvis køberens hardvaræ bliver delekt inden for 180 dage detre det oprindelige køb, vil Aktivisun uden yderliger omkostninger erstatte den defekte hardvaræ inden for denne periode, så længe Activision stadig fremstiller den pågeldende hardvaræ. Hvis hardvaræn ikke længere er tillgængelig, har Activision ret til at erstatte hardvaræne med et tilsværende produkt af samme elles strare værdi. Enhær erstatningshradvaræ skal være njs standsta teller vedligeholdt efter Activisions valg og sammenlignelig i funktion og ydeevne med den originale hardvaræ. Denne gaanti er begrænset til den hardvaræ, som oprindeligt blev leveret af Activision, og gælder ikke almindelig slitage. Denne gaanti geder ikke og annulleres, hvis defekten er opstaet gennem misbrug, forkert behandling eller forsømmelse.

gemein insourg, ünder ueinnalung eine von sommense. Dette retsmiddel er kabers eneste, ekskulsvie retsmiddel og har forrang for alle andre udtrykte garantier. Eventuelle underforståede garantier på dette produkt, foreskrevet ved vedtagete, herunder, men ikke begrenset til, en underforståed gananti for salpharde eller for et specielt formål, er udtrykkeligt begrænset i varighed til 180-dages perioden, som er beskrevet ovenfor. For forbrugerkab foretaget uden for USA kan forbrugerne have andre eller yderligere rettlyheder afhængigt af de gedlende love id ett and, produktet er kosti. I Activision forbeholder sig netten til ge letwert tidspunkt og løbende at ændre denne garanti efter eget skan. og ubende at ændre denne garanti efter eget skøn.
Hvis du skal returnere hardware for at få en garantierstatning, skal du gå til:
http://waranty.activision.com for at få oplysninger om, hvordan du påbeegynder og udfører processen
for garantierstatning. For alle garantierstatninger gælder det, at du skal indsende den originale
hardware i originalindpaksningen eller en anden passende indpaksning (f.es. bobleplast eller anden
støddæmpende indpaksning) og vedlægge: (1) en kopi af kvitteringen, hvoraf datoen for købet
ferengår; (2) dit anva og din adresse sævert med tydelig bepstæver eller på maskine og (3) dit Return
Materials Authorization-nummer ("RMA") eller andre oplysninger, du har flet gennem vores
garantisystem (Mvs du har fremsat et krav gennem dette system). BEMÆRIC Trackingnumre anbefales
for alle sendte materialer.

**Kunder i Nordamerika** skal kontakte Activision kundesupport for at få et RMA-nummer ved at ringe til 1-800-225-6588 eller besøge <u>support.activision.com</u> Kunder i Europa: Besøg <u>support.activision.com</u> for at kontakte dit lokale kundesupportteam for at få hjælp med garantierstatninger

BEGRENSHINGER FOR SKADESERSTATNING. ACTIVISION ER WIDDER INCEN OMSTÆNIGHEDER ANSVARLIG FOR SPECIELLE OG TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, SOM SKYLDES BRUD PÅ GARAVITEN, BRUD PÅ KONTRAKTEN, UNGTSOMEHED, SKADEGØRENDE HANDLING ELLER ANDEN REISVIDENSKAB. SÅDANNE SKADER OMFATTER, MEK ER KIKE BEGRENSET TIL, NA A FFORTENNIST TIL AR AF OFFSTREDE MULEE RELER OMSTÄNING, TAB AF HANDVÆRKES LELENDET TILMVITTEDE IDSTYR, KRAV FRA TREDJEPARTER, SKADE PÅ UDS IYO BRUD, UNMOSI NINGEH POR EPISIAININGSUDI YIYI, KARYA II REDJEPARIEN, KANDE YA EEIROOM OG TABA FOODWILL. NOORI STATERIANDE TILLADER IKKE (TI) DUBLUKKELSE ELLER BEGARENSINICA PI TILFELDIGE SKAOPE ELLER PEIGESKADER eller (2) BEGARENSINGER PÅ HVOR LENGE EN UNDERFORTÄLET BARNATIK KAN VARE, SÅ DE OVENNEVENTE UDELUKKELSER OGFELLER BEGARENSINICAR ELLER ANSVARSBEGRÄFISMINGER GELDER MULIGVIS IKKE FOR DIG. DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFICKE JURDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, SOM VARIERER EAR DETENDER. DIE STEVENED.

# FCC-INFORMATION TIL FORBRUGEREN

Dette udstyr er blevet testet efter og lever op til grænsekravene for et digitalt apparat i klasse B, ifølge part 15 i FCC's regler. Disse grænser er sax for at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens fra installationer i hjemmet. Dette udstyr generee, bruger og kan udstråle radiofrekvens-stråling, fivis det ikke installerso go bruges ifølge instruktioneme, kan der forfarsags skadelig interferens på radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i visse installationer. Hvis dette udstyr forfarsager skadelig interferens på modtagetse af radio eller tv-signaler (dette kan afgøres ved at slukke og tarende for udstyret), opfordrer vi brugeren til at forsøg at fjerne interferensen på en af følgende måder:

Nontaxt romanuleren einer en erlaren tautorvi-vestinker for njeetp.

Dette apparat opfylder kravene i part 15 i FCC's regler. Betjening er underlagt de to følgende
betingelser (1) Dette apparat må kike forårsage skadelig interferens, og (2) dette apparat skal
acceptere al interferens, som det modtager, herunder interferens, der kan forårsage uønsket

BEMÆRK: Endringer eller modifikationer, der ikke er udtrykkeligt godkendt af de(n) ansvarlige for overensstemmelse, kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

Activision erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav samt andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC og 2009/48/EC. Denne

overensstemmelseserklæring er udgivet på vores websted. Besøg http://docs.activision.com.

OPLYSNINGER OM BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET Skaf dig af med produktet i overensstemmelse med de gældende regler om bortskaffelse (hvis sådanne foreligger), herunder regler om genindvinding og genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE-direktivet 2002/96/EC).

O 2017 Activities in Published Inc. 2017 Activities in Maries Carl MARIES (MINTS et a unemarke, SYAMABES et a unemarke, SYAMABES (MINTS et a unemarke, SYAMABES) (MINTS et a unemarke, SYAMABES, MINTS et a unemarke, SYAMABES (MINTS et a unemarke, SYA

# (1) Hold tilbeharet tørt og unna åpen ild eller andre varmekilder. (2) ikke la tilbehøret ligge på støvete eller fuktige steder. (3) ikke modifiser tilbehøret eller ta det fra hverandre. (4) ikke stå på tilbehøret. (5) Bruk en tør iklu til å rengjøre tilbehøret. Bruk ikke kjemikaller. (6) Bruk kun tilbehøret sammen med spillsystemet det ble utformet for. (7) fundersøk tilbehøret regjemessjø. (8) Stopp bruken av tilbehøret og slå det av umiddelbart ved uvanlig funksjon eller røykdannelse.

Activision garanterer kunden som kjøpte denne maskinvaren eller tilbehøret (samlet kalt "maskinvare") at maskinvaren er fri for defekter i materiale og utførdes i 180 dager etter kjøpodato for forbrukerkjøp gjort i USA. Hvis forbruker oppdager maskinvarederketer innen 180 etter opprinnelig kjøpodato, forplittet Activision å estsatte, uten ekstraomkostninger, den aktuelle maskinvaren som kjøpsdaln, forplikter Activision å erstatte, uten ekstraomkostninger, den aktuelle maskinvaren som det ble oppdaget en defekt på innen ålb-agesperiodens å lenge maskinvaren frendlede produser av Activision. Hvis maskinvaren like lenger er tiliglengelig, beholder Activision retten til å erstatte maskinvaren med et tilvarende produkt av lik eller større verdi. Enhver erstalnings-maskinvare skal være ny, oppusset eller vedlikeholdt, etter Activisions bestemmelse, og sammenlighbar funksjon og yteeven med den originale maskinvaren. Denne graantien er begrenset til den maskinvaren som opprinnelig ble lever av Activision og gjelder ikke for nomas iltstaje. Denne garantien gjelder ikke hvis fell har oppstått grunnet misbruk, fell behandling eller forsømmelse. inns er in dipplant gruimer innount, er une munimum er in visamium) er in visamium er in visamiu

garantisystem (hvis du har fremsatt et krav gjennom dette systemet). MERK: Det anbefales å spore

For kunder i Nord-Amerika: Kontakt Activision Kundestøtte for en RMA på telefon 1-800-225-6588 For kunder i Europa: Gå til support.activision.com for å kontakte ditt lokale kundetjenesteteam for

hjelp med garanterstanninger
BEGGRENNINGER PÅ SKADEERSTATNING. IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ER ACTIVISION
AMSVARLIG FOR SPESIELLE, TILTELDIGE ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES GARANTIBRUDD,
AVTALEBRUDD, FORSOMMELSE, SKADEGUBRENDE BEHANDLING ELLER ANNEN JURIDISK TEOR. SLIKE
SKADER INKLUDERRE, MEN ER IKKE BEGENESTETIL, TAP FØRFIENESTET, FAV FØYPSPARTE MIDLER
ELLER OMSETNING, TAP AV BRUKEN AV MASKINNAREN ELLER TILKNYTTET UTSTYR, KOSTNAD FOR
ESTATININGSUTTYR, KRAP FRA TREDEPBRITER, SKADE ØLEDDOM OG TAP AV KUNDEKRETS. NOEN
STATERJAND TILLATER IKKE, (1) EKSKLUSJON ELLER UTELATELS EV TILFELDIGE ELLER FØLGSKADER,
elle (2) BEGRENSHNIGER PÅ HORI ENGEN IMPLIERT GARANTI KAN VARE. SA DE ØVENHENVET
BEGRENSHNINGEN GOGELER EKSKLUSJONESE LEER ANSVARSBEGGRENSHNINGENE GEDER KANSKLE
BEGRENSHNINGEN GOGELER EKSKLUSJONESE LEER ANSVARSBEGGRENSHNINGENE GEDER KANSKLE IKKE FOR DEG. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA JURISDIKSJON TIL JURISDIKSJON.

Dette utstyret er testet og godkjent innenfor grensene for digitalt utstyr av Klasse B i henhold til kapittel 15 i FC.-reglementet. Disse grensene er ment å gi rimelig beskytrelse mot skadelig interferens i boliginstallasjoner. Utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvenseneng, og dersom det ikke montrese og brukes i henhold til instruksjonene, kan det fordrisske skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen gaanati for at interferens likevel ikke vil oppstå ein installasjon. Dersom dette utstyret fordrisske skadelig interferens på radio- eller TV-signaler, noe man kan påvise ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å forsøke å fjerne interferensen ved hilo av follender tillsch.

Denne enheten er i overensstemmelse med kapittel 15 i FCC-reglene. Bruk må kun skje på følgende to vilkår (1) Enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) enheten må akseptere enhver interferens den mottar, inklusiv interferens som kan ha innvirkning på funksjonen. MERK: Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for overensstemmelse, kan påvirke brukerens tillatelse til å betjene utstyret.

11) se un art tutenorer altitud art tort och hälfs borta från öppna lågor eller andra värmekallor. (2) Förvara intet tilbekröret på en dammig leifer futkrig plats. (3) bud i rinte under danga omståndigheter ändra eller ta isär tillbehöret. (4) Stå slidig på tillbehöret. (5) Använd en tort trasa för att göra renet tillbehöret, använd aldrig kemikaller, (6) Använd bara tillbehöret tillsammans med det tillhörande spelsystem som det har utvecklats för. (7) Desiktiga tillbehöret tillsammans medlannum. (8) Om tillbehöret inte fungerar som vanligt eller rök uppstår ska du omedelbart sluta att använda det och stänga ars tiltömer. (1) Se till att tillbehöret alltid är torrt och hålls borta från öppna lågor eller andra värmekällor. (2)

# BEGRÄNSAD MASKINVARUGARANTI

Activision garanterar den ursprungliga köparen av denna maskinvara eller dessa tillbehör (benämns Activision garanteira den utsyrpningija skoparen av denna maskuwat ar eier dessa tulineiro (rebeamis gemeensamt "naskimaarn") att maskimaran kommer att vara fi från defekter i material och utförande under 180 dagar efter inköpsdatum vidi niköp i USA. Om köparen inom 180 dagar efter inköpsdatum upplicader eflekter i makimaran kommer Artivision inom den tildjerenden att utan kostnad ersitat sådan defekt maskimara under förutsättning att maskimaran har tillverkats av Activision. I det fall då maskimaran intel längre finns tilligändig, förbehåller Activision sig rätten att ersättat produkter mede ni liknande produkt av samma eller börge värde. All ersättningsmaskimara at ny eller förmyad eller brukbart amvänd, enligt Activisions gottfinnande, och jämförbar med den ursprungligen antikmarans funktion och petsanda. Grannfar i begränst till unskälmaran så om den ursprungligen tillhandahölis av Activision och gäller inte normalt sittage. Garantin är varken tillämplig eller giltig om defekten har uppstätt på grund av oaktsamhet, misskötsel eller försummelse.

Den hår kompensationen är köparens enda och begränsade kompensation och ersätter alla andra uttryckliga garantier. Alla underförstådda garantier för den här produkten som har föreskrivits enligt lag, inklusive men inte begränsat till en underförstådd garanti för säljbarhet eller lämplighet för et krist styrke, är uttrykligien begränset dei lide n180-dagspreiod som beskrivs ovan. Om varomat har köpts utanför USA kan konsumenterna ha andra eller ytterligare rättigheter beroende på lagarna i köpslandet. Activision förbehåller sig rätten att i framtiden ändra den här garantin när som helst och periodvis enligt eget gottfinnande.

Vid retur av maskinvara för ersättning enligt garantin finns mer information om hur du initierar och slutför ersättningsprocessen enligt garantin på http://warranty.activision.com. Vid ersättning enligt sluttor esittningsprocessen enligt garantin på http://warranty.activision.com. Vid ersittning enligt garantin ska du skicka den ursprungliga maskimvaran i den ursprungliga förpackningen eller I lämplig skyddsförpackning (t.ex. I bubbelplast eller annan vadderad förpackning) och bifoga: (1) en kopia av ditt däterade försälplingskivitto, (2) namn och returadress (skiry på maskin eller text a tydligt) och (3) ditt RMM-nummer eller annan införmation som du har fär fra hvar tyarantisystem (om du har initierat ett anspråk via ett sådant system). O851 Spårningsnummer rekommenderas för allt skickat

**För kunder i Europa:** Besök <u>support.activision.com</u> för att kontakta ditt lokala kundsupportteam för hjälp med garantibyten.

**SKADESTÅNDSBEGRÄNSNINGAR.** ACTIVISION KAN INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR BASERAT PÅ GARANTIBROTT, KONTRAKTSBROTT, FÖRSUMBARHET, SKADESTÄND ELLER NÅGON ANNAN LAGSIFIRINIG. SÅDANA SKADOR INNEFATTAR MEN AR INTE BEGRANSDE TILL FÖRLUST AV VINST, FÖRLUST AV BESRINGAR ELLER INTÄKTER, RAVBROTT JANVÄDNINGER AV MASKINNARAN ELLER EVENTUELL TILLHÖRANDE UTRUSTNING, KOSTNADEN FÖR EVENTUELL ERSÄTTNINGSUTRUSTNING, ANSPRÅK FRÅN TREDJE PART, SKADOP PÅ EGEHODM OCH FÖRLUST AV GODOWILL I VISSA Staterlander till ät sinte i 10 exkludering leller begränsning av ansvar för till fälliga Skador eller földssador, eller (2) begränsningar för hir länge en underförstådd Garanti Galler, vilket kan ninebara att ovanstäride begränsningar ochfeller Skoruderingar eller ansvarsbegränsningar nich leld dio. Den har grander die SÄRSKILDA JURIDISKA RÄTTIGHETER OCH DU KAN ÄVEN HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM VARIERAR MELLAN OLIKA DOMSAGOR.

# FCC-INFORMATION FÖR KONSUMENTEN

Utrustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digitalenhet klass 8, enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa krav är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadlig strålning vid användning i bostäder. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den in tien Istalleras och användes i enlighet med instruktionerna kan skadliga störmingar av radiokommunikationerna uppstå. Det finns dock ingen garanti för att störningar inne kan uppstå i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar av odio-eller IV-mottagningen, vilket kan kontrolleras genom att stänga av och sätta på utrustningen, bör användaren åtgärda störningar nap än lägot av följande sätt: Vrid eller flytta på mottagarantennen. - Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
 Anslut utrustningen till ett uttag som finns i en annan krets än den mottagaren är ansluten till.
 Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniket. Enheten uppfyller kraven enligt del 15 i

FCC-bestämmelserna. Dess användning lyder under två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadlig störning, och (2) enheten måste ta emot all inkommande störning, inklusive störningar som leder till

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Activision försäkrar härmed att den här produkten uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpilga bestämmelser i direktiv 1999/5/FC och 2009/4/8/FC. Denna rsäkran om överensstämmelse finns på vår webbplats. Besök INFORMATION OM AVFALLSHANTERING

Avfallshantera produkten i enlighet med lokala och nationella bestämmelser (om sädana finns), inklusive bestämmelser som styr insamling och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE-direktivet 2002/96/EC).

(1) Suojaa lisävaruste kosteudelta sekä avotulelta ja muilta lämmönlähteiltä. (2) Älä jätä

# RAJOITETTU LAITTEISTOTAKUU

Activision takaa tämän laitteen tai lisävarusteiden (yhteisnimitys Laite) alkuperäiselle ostajalle, joka on ostanut Laitteen kuluttaiana USA:ssa, ettei tuotteessa ole materiaali- eikä valmistusvirheitä 180 ACIVISionin Valinnan mukaan uust lai kunnoistettu tai käyttökuntionen käytetty ja toiminnoittaan ja suorifuskyvyltään alkuperäiseen Lalitteeseen verrattavissa oleva. Tämä takuu koskee Activisionin alur perin toimittamaa Laitetta, eikä se koske normaalia kulumista. Tämä takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärinkäytöstä, väärästä käsittelystä tai huolimattomuudesta.

Tämä korvaava toimenpide on ostajalle ainoa mahdollinen korvaava toimenpide, ja se korvaa kaikk ama ut fination taken kaliki tali tuoli kusun muutimatiin kaliki tali kun kaliki tali kun kaliki tali tuoli kaliki kaliki tuoli kaliki kaliki

asiakszükeen gotiteessa juppott.activision.com.

KORVAUSYELVOLLIBUN BRITYISTSÄ, ARTUNIANSISTA TAI SEURAAMUKSELLISISTA VAHINGOISTA, JOTKA
JOHTUVAT TAKUUEHTOJEN RIKKOMISESTA, SOPRIMIKESH RIKKOMISESTA, LIMINITYÖNISTÄ,
JOHTUVAT TAKUUEHTOJEN RIKKOMISESTA, SOPRIMIKESH RIKKOMISESTA, LIMINITYÖNISTÄ,
RIKKOMIWESTA TAI MISTA TAHANSA MUUSTA OKUSITEORISTA, TALLIASETYAVAINGOT KÄSITTÄVÄT,
NIIHIN KUITENKAAN RAJOTTUMATTA, AKISOMORETYÄSEE, SÄÄSTÖIGEN TAI TULOIEN MENETYKSET,
LAITTEEDEN AIHEUTTAMAT KOLUT, KOLMANISEN OSAPPOUTEN ESITTÄMÄT VAATIMUKSET,
OMASUUSVAURIOT JA LIKKSAVOK MENETYKSEN, TIETYYEN OSAVALTIOIDEN/MADEN LAINSÄÄDÄNTÖ
SÄALLI () SÄUTUMAISTEN TAI JOHDAMISTEN VAHINGENEP POSSULEKEMISTÄ TÄ NA RAJOTUSTA TAI (2)
QLETETUN TAKUUN VOIMASSAOLON RAJOTUSTA, JOTEN EDELLÄ ESITETYT RAJOTUKSET JAITAI
POISSULKKMESTE PRÄVÄ TÄTÄMÄÄTÄKÄKKÄN KOKSYE KAKIKAK KUUTTAINA TÄÄKÄ TÄKALII MYÖNTÄÄ TAI (2) KULUTTAJALLE ERITYISIÄ LAILLISIA OIKEUKSIA, JA KULUTTAJALLA VOI OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT LAINKÄYTTÖALUEITTAIN.

TELEHALLINTOVIRASTON (FCC) KULUTTAJALLE ANTAMAT TIEDOT Tämä laite on testattu ja se täyttää B-luokan digitaalisen laitteen vaatimukset (FCCn sääntöjen kohta 15). Kyseiset vaatimukset on suunniteltu ehkäisemään haitallisen häirid susinnakennuksessa lohtuullistsa rajoissa. Laite luo, käyttää ja sistelleer adioaaltoja. Jos Laiteta ei käyretä mukana toimitettuijen ohjeiden mukaisesti, laite saattaa aiheuttaa häiriöitä radioviestinnässä. FCCe i voi tatata, että laite ei alheutta häiriöitä misisään käyttöympäristössä. Jos laitteen käyttö aiheuttaa häiriöitä radio- tai televissiolaitteissa (häiriön syny voi todeta sammuttamalla häiriöitä aiheuttavan laitteen ja käynnistämällä sen uudelleen), käyttäjää kehotetaan toimimaan seuraavasti häiriöiden poistamiseksi:

etäisyyttä. • Kytke laite toiseen sähköpiiriin kuin vastaanotin. • Kysy lisäohjeita laitteen jälleenmyyjältä tai radio- ja TV-asentajalta. Tämä laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 vaatimukset. Laitteen toiminta täyttää seuraavat ehdoi (1) laite ei aiheuta haitallisia häiriöitä ja (2) laite vastaanottaa kaikki häiriöt, mukaan lukien laitteen

Activision täten vakuuttaa, että tämä tuote täyttää direktiivien 1999/5/EC ja 2009/48/EC keskeiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset. Tämä

Hävitä tämä tuote (mahdollisten) paikallisten ja valtakunnallisten jätteiden koskevat sähkö- ja elektroniikkalaitteiden palautusta ja kierrätystä (WEEE-direktiivi

Power och sätter i den i konsolen igen

(1) Zorg ervoor dat de USB-connector van de *Portal of Power* is aangesloten op een beschikbare USB-poort van de console. (2) Zorg ervoor dat de console is ingeschakeld. Mochten deze oplossingen niet werken, schakel de console dan uit, ontkoppel de USB-connector

# gepaats vouent. (J. Fraats is ret indispland in the in even votringe or storinger utime. (.) I breing onver geen enkelv ovourable veranderingen am en haal het randapparat int et uit leafa. (§ Ga nooil op het randapparat ste reinigen. Gebruik kooil chemicalien. (6) derbuik het ondapparat ste reinigen. Gebruik kooil chemicalien. (6) derbuik het andapparat al ielen meh tel gemeysteem waarvoor het ontworpens. (7) Controlleer het andapparaat niet normaal werkt of er rook uit komst, stopd on ondideblijk mehr het gebruiken is Ashkad het uit. BEPERKTE GARANTIE OP HARDWARE

Activision garandeert de oorspronkelijke koper van deze hardware of accessoires (gezamenlijk, de Hardware') dat de Hardware de eerste 180 dagen na de aankoop geen defecten in het materiaal of de 'Hardware') dat de Hardware de eerste 180 dagen na de aankoop geen defecten in het materiaal of de darweking zal kennen, als het gada nor consumentensanhopen in de VS. North et binnen 180 dagen na de oorspronkelijke aankoop een defect optreden in de Hardware, dan zal Activision deze defecte Hardware zonder extra kosten vervangen wanneer Activision de bedoelde Hardware nog steeds produceert. Mocht de Hardware ieit langer beschikbaar zijn, dan behoudt Activision zich het recht voor om het te vervangen door een vergelijkbaar product van gelijke of hogere waarde. De vervangende Hardware is, nar keure van Activision eww. oppeknapt of pebruikt voor servicedoeleinden, en in functie en prestaties vergelijkbaar met de originele Hardware. Deze garantie geldt alleen voor originele Hardware van Activision en slijtage door normaal gebruik valt er niet onder. Deze garantie is niet van toepassing en vervalt wanneer het defect is veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of onachtzaamheid.

(1) Het randapparaat dient droog te blijven en mag niet nabij open vuur of andere warmtebronne

misbruik, verkeerd gebruik of onachtzaamheid. Dit rechtsmiddel is seclusief voor de koper en vervangt alle overige uitdrukkelijke garanties. Alle garanties die van rechtswege van toepassing zijn op dit product, waaronder maar niet uitsluitend, de garantie van rechtswege op verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald ode, izjin andrukkelijk beerst tot bovengenoemde periode van 180 dagen. Voor consumentenaankopen buiten de VS kunnen andere of aanvuillende rechten van toepassing zijn, afhankelijk van de wetgeving in het land van aankoop. Activision behoudt zich het recht voor deze garantie op elk moment in de toekoms Wanneer u Hardware onder de garantie wilt retourneren voor vervanging, bezoek dan: http://warranty.activision.com voor informatie over het starten en voltooien van het o

onder garantie. Verzend bij alle omruilingen onder de garantie de Hardware in zijn originele verpakking, of in een verpakking, i Weep hiera houe; i Deelt (bijvoorbeeld: bubbeltjesplatic of andere dempende verpakking), Weep hieraan toe: (1) een kopie van de gedateerde aankoopbon; (2) uw naam en adres (duidelijk aangegeven), en (3) het referentienummer (RMA) of enige andere nummer dat u heeft on versiegen wanneer u de omrulugarantieprocedur heeft gevolgd. OPMERKING: traceringsnummers worden aangeraden voor alle verzonden materialen.

**Voor consumenten in Europa**: ga naar <u>support activision.com</u> om contact op te nemen plaatseliike klantenondersteuningsteam voor hulp bij vervangende producten onder garar BIJZONDERE, BIJKOMENDE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, ONACHTZAAMHEID, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIG ANDERE WETTELIJKE BEPALING. TOT DEZE SCHADE WORDT ONDER ANDERE, MAAR NIET BEPERKEND, HET VOLGENDE GEREKEND: WINSTE WORDT ONDER ANDERE, MAAR NIET BEPERKEND, HET VOLGENDE GEREKEND. WINSTDERVING, VERLIES VAN BESPARINGEN OF OMEZT, EHT. DIE MEER KUNNENG EGREKIEN VAN DE HADDOWARD OF BIJBEHORENDE RAHDAPPARATUUR, KOSTEN VOOR VERVANGENDE APPARATUUR, CLAIMS VAN DERDEN, SCHADE AAN BIGENDOMME, DIVERLIES VAN COODWILL. SOMMIGE STATEN EN LANDEN STAAN NIET TOE DAT (1) BIJKOMENDE SCHADE OF GEVOLGSCHADE WORDEN BEPERKT OF UTERSLOTEN, of (2) DE GARANTIEPERIODE WORDT BEPERKT TOT EEN BEPAALDE PERODE. HET IS DUS MOGELIJK DAT BOVENGENOEMDE BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN EN/OF BEPERKTE AANSPRAI

GEVAL NIET VAN TOEPASSING ZIJN. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN. OP BASIS VAN JURISDICTIE KUNT U NOG ANDERE RECHTEN HEBBEN.

# FCC-INFORMATIE VOOR DE CONSUMENT

Dit apparaat is getest en voldoet aan de regels van een Klasse B digitaal apparaat, zoals beschreven in deel 15 van de FCC-regels. Deze beperkingen zijn ingesteld om een redelijk bescherming te bieden tegen schadelijke straling bij gebruik in een busbelijke omgeenijn. Dit apparaat producert en gebruikt radiofreguenties en kan deze uitstralen. Wanneer het niet volgens de instructies geinstallered en gebruikt woord, kan het storingen in de adloommunicatie veroorzaken. Et se chter geen gaaranie dat er ook bij juist gebruik geen storingen zullen plaatsvinden. Wanneer dit apparaat wel storingen veroorzaakt in de ontvangst van radio- en/off vuitzendingen (wat gecontroleerd kan worden door het apparaat wel en in et schakelen) adviseren wij u een van de volgende oplossingen te proberen om de storing te verhelpen:

• Verplaats de ontvangende antenne of verander de richting waarin deze wijst. • Vergroot de afstand ussen het apparaat en de ontvanger. • Verbind het apparaat met een stopcontact dat zich op een andere circuit bevindt dan het stopcontact waarop de ontvanger is aangesloten. • Raadpleeg de winkel of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp. Dit apparaat voldoet aan de eisen zoals beschreven in deel 15 van de FCC-regels. De werking van het apparaat moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet elke storing dat het ontvangt toelaten, waaronder storingen die kunnen leiden tot ongewenst functioneren.

OPMERKING: Wijzigingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die belast is met de naleving, zouden ertoe kunnen leiden dat de gebruiker niet langer bevoegd is het apparaat te bedienen. VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Este dispositivo está em conformidade com os padrões de rádio RSS 210 especificados pela IC (Industry Canada). O funcionamento está sujeito às seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive as que possam causar Este aparelho digital classe B está em conformidade com a ICES-003 canadense. Este aparelho digital classe B está em conformidade com a NMB-003 canadense.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

INFORMAÇÕES IC O CONSUMIDOR

INFORMAÇÕES PARA DESCARTE DO PRODUTO O descarte do produto deve ser feito de acordo com a regulamentação local e nacional de descarte (se houver), inclusive regulamentação sobre recuperação e reciclagem de lixo de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE, waste electrical and electronic equipment) (WEEE directriz 2002/96/EC).

84392301 | R2.00QX

**BACK** 

390 x 540mm 130 x 180mm after folded

Activision verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de toepasselijke vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC en 2009/48/EC.
Deze conformiteitsverklaring is op onze website gepubliceerd. Bezoek REGELS OMTRENT AFVALVERWERKING Houd de plaatselijke en landelijke regels omtrent afvalverwerking, waaronder het verzamelen en recycleren van elektronische apparaten, in acht wanneer u dit product wegwerpt. (WEEE-richtlijn 2002/96/EC)

A Activision declara que este produto está em conformidade com os requisitos essencials e outras disposições relevantes da diretriz 1999/5/EC e 2009/48/EC. Esta declaração de conformidade está publicada em nosso website. Visite http://doc.accivision.com.